



FLAT6 Magazine

LE PREMIER MENSUEL DE LA PORSCHE

NUMÉRO SPÉCIAL

ANNIVERSAIRE

911



- 16 modèles emblématiques à l'essai
- 8 générations
- De la première 911 aux dernières 992

+ **LE COUP DE CŒUR DE GRÉGORY GALIFFI**
RENCONTRE AVEC DES PERSONNALITÉS PASSIONNÉES

FRANCE: 8,90€ - BEL.: 9,50€ - LUX.: 9,90€ - ITA./ESP./PORT./CANT.: 9,99€ - CH.: 15,20 CHF - DOM.: 9,90€ - TOM: 13,50 XPF - CAN.: 15,50 \$CAD - MAROC: 102 MAD

NOUVEAUTÉ
CAYENNE TURBO E-HYBRID



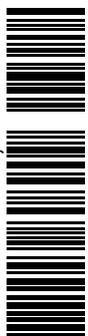
RÉCIT
LE RALLYE DU MONT-BLANC
EN 911 GR 4 ALMÉRAS



CARNET DE VOYAGE
LES DEUX-SÈVRES EN 964
CABRIOLET TURBOLOOK



L 15598 - 391 - F. - 8,90 € - RD

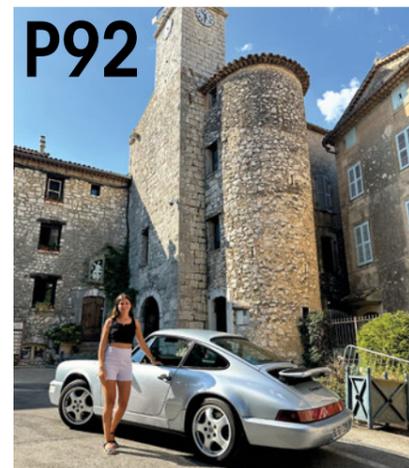




Sommaire



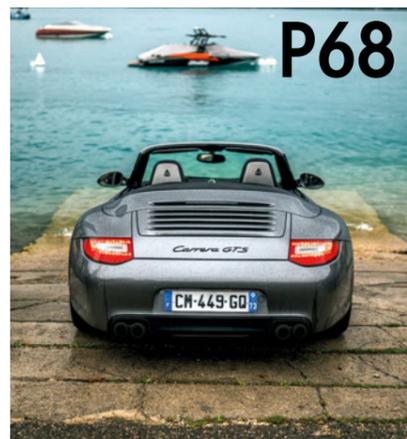
- P5 ÉDITO**
- P6 ACTUS**
- P18 LA PORSCHE DU MOIS**
992 Carrera T Vert Python
- P27 ABONNEZ-VOUS À FLAT 6**
- P82 COURRIER DES LECTEURS**
- P124 PORSCHE CLUBS**
- P128 LA COTE DE FLAT 6**
- P134 PETITES ANNONCES**
- P174 INDEX DES GUIDES D'ACHAT ET CARNETS DE VOYAGE**
- P177 CLUBS INDÉPENDANTS**
- P178 150 NUMÉROS PLUS TÔT**



P92

ESSAIS

P22 NOUVEAUTÉ
Cayenne Turbo E-Hybrid



P68

MAGAZINE

P20 LE BILLET DE MARC JOLY
Ma toute première fois

P28 ANNIVERSAIRE 911

- P30** Les sept 992 les plus marquantes
- P40** 6 générations à l'essai
- P52** La première 911 rencontre sa descendance
- P62** Rencontre avec des personnalités passionnées

P68 GUIDE D'ACHAT
997 Carrera GTS Cabriolet

CLASSIC

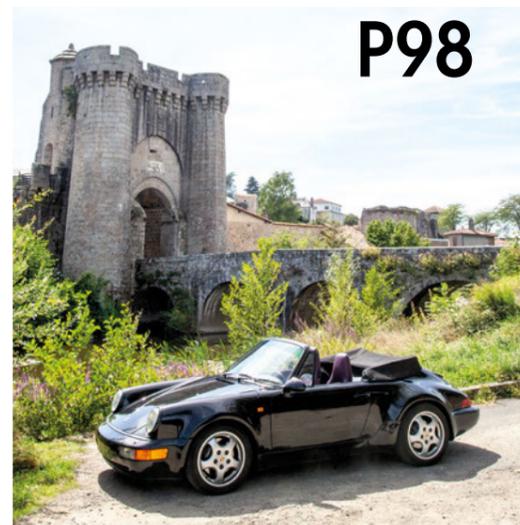
P86 ACTUS

P88 LA CHRONIQUE DE JÜRGEN BARTH
La F1 ? Pas ma tasse de thé

P92 LES ESCAPADES DE CHARLOTTE
Évasion en 964 Carrera 4

P98 CARNET DE VOYAGE
Les Deux-Sèvres en 964 Carrera 2 Cabriolet Turblook

P112 VÉCU
Rallye du Mont-Blanc-Morzine en SC groupe 4 Almeras



P98

Flat 6 Magazine est publié par
Flat 6 Éditions SAS au capital de 884 724 €

RÉDACTION / ADMINISTRATION
PETITES ANNONCES / ABONNEMENTS
ANCIENS NUMÉROS / FABRICATION
Flat 6 éditions - Garopôle
Place de la gare - 80100 Abbeville
Tél. : 03.22.60.03.63
contact@flat6editions.fr

Directeur de la publication et représentant légal
Marc Zighera

Directeur de la rédaction
Marc Zighera

Rédacteur en chef
Fabien Caron / fcaron@flat6editions.fr

Grand reporter
Marc Joly / mjoly@flat6editions.fr

Rédacteurs Graphistes
Laurent Plateau / lplateau@flat6editions.fr
Nelly Bouton / nbouton@flat6editions.fr

Secrétaire de rédaction
Anne Malbrand / amalbrand@flat6editions.fr

Conception graphique
Nathalie Jacquemin

Rédactrice web / Community Manager
Charlotte Bazaille / cbazaille@flat6editions.fr

Ont participé à ce numéro
Thomas Schenck, Gérard Joly, Jürgen Barth, Grégory Galiffi, Dominique Maroni, Victor Bredillet, Ellen Priester

Correspondants étrangers
Stéphane Szantai (USA), Ian Kuah

Gestion des ventes au numéro et de la promotion
(numéro réservé aux diffuseurs et dépositaires)

A Juste Titres
Julien Tessier / jtessier@ajustetitres.fr
Réassort et quantités modifiables sur
Direct-Editeurs.fr (appli gratuite)

Impression
Léonce Deprez - Zac Artois Pole 2
Allée de Belgique - 62128 Wancourt

Origine du papier
intérieur - Allemagne
couverture - Belgique
Taux de fibres recyclées : 0%
Certification : PEFC
Plot : intérieur 0,016 kg/tonne
Plot : couverture 0,01 kg/tonne

Distribution
MLP (France), Tondeur (Belgique)
IMPRIME EN FRANCE / ISSN : 1156-9425

RÉGIE PUBLICITAIRE
RST communication
55 Chemin du Liseron - Lieudit Surle
83230 Bormes les Mimosas
Tél. : 04.98.01.50.50 - flat6regie@orange.fr

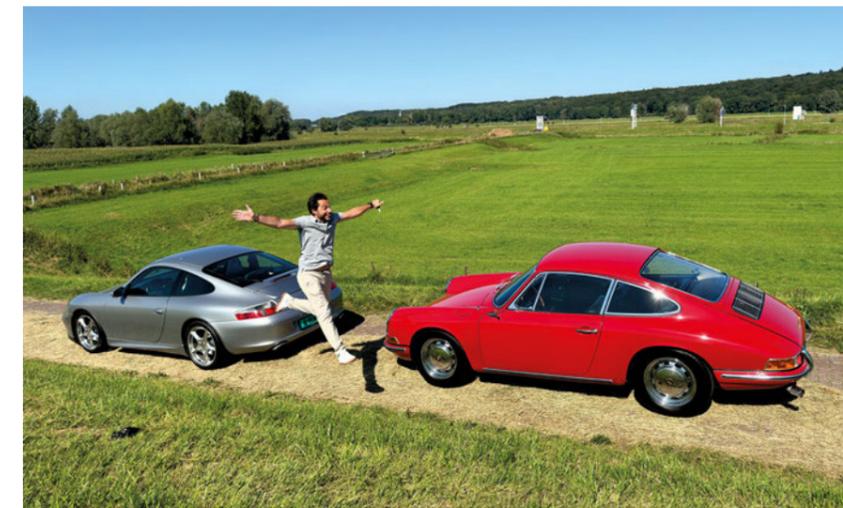
Directeur de la publicité
Christian Tahon : 06.08.28.72.10
Business Developer
Naziha Laroussi : 06.67.97.46.30

Flat 6 Magazine est membre du **SPMS**
Syndicat de la Presse Magazine et Spécialisée

www.flat6mag.com
Facebook : flat6magazine
Instagram : flat6magazine
LinkedIn : flat6magazine
Youtube : flat6magazine



Edito



Joyeux Anniversaire !

Cela fait 60 ans que la plus emblématique des Porsche a fait son entrée en scène, au Salon de Francfort 1963. Elle devait s'appeler 901. Ce n'était qu'un prototype terminé un peu dans l'urgence, mais l'essentiel était déjà là : ligne exceptionnelle et moteur flat 6. Il faudra attendre une année de plus pour qu'elle commence sa carrière aux mains de ses premiers propriétaires, et que son nom définitif soit apposé sur son capot moteur. 911 : une idée de génie pour vendre des voitures aux USA, le plus gros marché du constructeur à cette époque : tout le monde outre-Atlantique connaît le « 911 », le numéro qui sert à contacter les secours. Cette histoire, vous la connaissez sans doute aussi bien que moi, et notre Hors-Série 60 ans, prêt à sortir, vous apportera une foule d'informations, année par année, pour compléter vos connaissances. De notre côté, nous avons préféré vous faire partager le volant des 8 générations, que nous avons eu la chance de nous partager, Thomas, Charlotte et moi, sur les routes allemandes, au cœur de la campagne française, dans l'arrière-pays niçois ou aux Pays-Bas. Au total, ce ne sont pas moins de 16 modèles différents dont nous avons pris le volant, pour notre, mais surtout pour votre plus grand plaisir ! Chacun de nous avec sa sensibilité, sa vision de ce mythe

roulant et sa propre expérience au volant. Une approche volontairement décalée où se mêlent sensations de conduite, culture, histoire automobile et partage de passion, mais toujours avec le même fil conducteur : la 911. Que ce soit au volant d'un des tous premiers exemplaires construits en 1964 ou aux commandes d'une des innombrables variantes de la dernière 992, la passion reste la même, et vous le savez, elle ne vaut que si elle est partagée ! Une notion chère à Grégory Galiffi et aux personnalités qu'il a questionné sur le sujet 911. Vos nombreux messages d'encouragements ou de félicitations nous poussent chaque mois d'avantage à venir vers vous pour profiter de cet échange. Dans ce but, nous inaugurons ce mois-ci une nouvelle rubrique, « Les escapades de Charlotte ». Notre spécialiste du digital, des réseaux sociaux et de la Porsche Carrera Cup, forte de son expérience dans sa rubrique « Votre Porsche Votre Histoire » qu'elle partage sur le net, ira à la rencontre de passionnés, d'expositions ou de lieux insolites au volant d'une sportive de Stuttgart. Une évolution de notre magazine dans la continuité, à la manière d'une certaine Porsche qui ne cesse de nous faire vibrer depuis ses débuts. Bonne route à tous, et bonne lecture !

Fabien Caron

Tous les textes et photos sont placés sous copyright Flat 6 Magazine et sont interdits de reproduction sous quelque forme que ce soit sans accord préalable. L'envoi de textes ou photos implique l'accord des auteurs et modèles pour une reproduction libre de tous droits et suppose que l'auteur se soit muni des autorisations nécessaires à la parution. Les textes et documents envoyés à la rédaction ne sont pas retournés à leurs auteurs, y compris les annonces photo. Les annonces publiées dans Flat 6 Magazine pourront être réutilisées à titre gracieux.

Nouveauté



CAYENNE TURBO E-HYBRID

Présenté en mai dernier dans nos colonnes et essayé tout juste un mois plus tard, le « nouveau Cayenne » se présente aujourd'hui dans une toute nouvelle version qui viendra chapeauter la gamme. Cette déclinaison, forte de 739 ch, devrait faire parler la poudre, tout en promettant des chiffres de consommation records. Un modèle très attendu par le marché français, que l'on vous dévoile ici dans ses deux versions, SUV et Coupé, avec en prime, un petit cadeau pour les amateurs de sportivité...

TEXTE : FABIEN CARON - PHOTOS : PORSCHE AG

Jusqu'à présent le « nouveau Cayenne » se déclinait en trois versions aux motorisations bien différenciées : La version de base, équipée d'un V6 3.0 biturbo de 353 ch pour 500 Nm de couple, la version S qui marque le retour du V8 4.0 sur cette déclinaison et qui offre 474 ch et 600 Nm, et enfin la E-Hybrid, forte de 470 ch et dont l'autonomie en tout électrique est annoncée à 90 km. Bien entendu, les variantes de carrosserie SUV et Coupé sont toujours de la partie. Par rapport à la phase 1, dont les débuts remontent quand même à 2017, certaines versions ont, pour le moment, tout simplement disparu du catalogue. C'est le cas des versions GTS, Turbo et, jusqu'à aujourd'hui, de la très puissante variante Turbo S E-Hybrid. Alors qu'il est très probable que l'offre soit encore complétée dans les mois qui viennent avec des versions purement thermiques, c'est aujourd'hui le fleuron de la gamme qui est présenté, et c'est toujours une version hybride rechargeable. Il perd au passage sa lettre « S » pour adopter le patronyme « Turbo E-Hybrid ». Avec 739 ch cumulés, il en devient le deuxième véhicule le plus puissant de la gamme actuelle Porsche, derrière le Taycan

Turbo S totalement électrique, qui développe jusqu'à 761 ch, mais devant une autre hybride, la Panamera Turbo S E-Hybrid, forte de 700 ch. La 911 dans tout cela ? Il faut « se contenter » de 650 ch avec la 992 Turbo S... les temps changent chez Porsche ! La phase 2 de la 911, qui devrait apparaître courant 2024, bouleversera-t-elle l'ordre établi ? Suspense... En attendant, penchons-nous sur ce nouveau Cayenne électrifié, nouveau porte drapeau des SUV du constructeur souabe.

REVUE DE DÉTAILS

Ceux qui espéraient un tout nouveau Cayenne en ont été pour leurs frais : le Cayenne E3 II (c'est son petit nom pour les intimes) n'est que la phase 2 de la 3^{ème} génération du SUV star de Porsche. Les changements esthétiques sont maintenant connus, avec une nouvelle face avant qui inaugure des projecteurs à la forme trapézoïdale, assez proches dans leur esprit de ceux déjà inaugurés sur la berline électrique du constructeur. Ils gardent dans leur principe la signature lumineuse à quatre points mais s'équipent de série pour cette nouvelle version de la technologie « HD Matrix LED ». Une nouveauté qui permet de faire varier l'intensité du faisceau lumineux sur plus de 1000 niveaux, afin de →

NUMÉRO SPÉCIAL

ANNIVERSAIRE 911

EN 60 ANS, LA 911 A ÉCRIT QUELQUES-UNES DES PAGES LES PLUS MARQUANTES DE L'HISTOIRE DE L'AUTOMOBILE. AUJOURD'HUI ENCORE, ELLE NE CESSE DE NOUS IMPRESSIONNER, DE NOUS SURPRENDRE, DE NOUS FAIRE RÊVER. VIVRE LE MYTHE 911, C'EST CE QUE NOUS VOUS PROPOSONS DE PARTAGER À NOS CÔTÉS, DANS CE VOYAGE À TRAVERS LE TEMPS, AUX COMMANDES DES DIFFÉRENTES GÉNÉRATIONS DE CETTE ICÔNE. QUE CE SOIT AU VOLANT DES VERSIONS LES PLUS AFFOLANTES DE LA DERNIÈRE 992, À BORD DE LA TOUTE PREMIÈRE SÉRIE SORTIE EN 1964, EN PASSANT PAR CERTAINS DES MODÈLES LES PLUS MARQUANTS QUI ONT JALONNÉ CETTE ÉPOPÉE, PRENEZ LA ROUTE AVEC NOUS POUR UN DOSSIER CAPTIVANT, ENTRE PAYSAGES GRANDIOSES, SENSATIONS DE CONDUITE UNIQUES ET HOMMES D'EXCEPTION. BOUCLEZ VOTRE CEINTURE, C'EST PARTI !

SOMMAIRE

P.30 LES SEPT 992 LES PLUS MARQUANTES

P.40 6 GÉNÉRATIONS À L'ESSAI

P.52 LA PREMIÈRE 911 RENCONTRE SA DESCENDANCE

P.62 RENCONTRE AVEC DES PERSONNALITÉS PASSIONNÉES



LES SEPT 992 LES PLUS MARQUANTES

Il y a quelques semaines, Porsche France nous a conviés en Auvergne, dans le cadre des 60 ans de la 911, pour essayer certains modèles emblématiques de la gamme 992. A cette occasion, ils avaient réuni, pour notre plus grand plaisir, les versions les plus marquantes de cette huitième génération. Nous en avons sélectionné sept, sans doute les plus extraordinaires que le constructeur peut offrir pour le moment. Chacune ayant déjà été largement abordée dans nos colonnes, inutile de faire un rébarbatif catalogue des détails de chacune d'entre elles. J'ai préféré axer mon récit sur les personnalités de chaque modèle et sur les émotions qu'elles suscitent au volant. Place aux sensations !

TEXTE : FABIEN CARON - PHOTOS : PORSCHE FRANCE

Il y a des invitations qui ne se refusent pas ! Imaginez que l'on vous offre la possibilité d'essayer, deux jours durant, sur différents parcours offrant des routes magiques qui serpentent généreusement dans des campagnes très peu fréquentées, la crème de la crème de la gamme 992. Que répondriez-vous ? Sans doute la même chose que moi : un immense oui ! Une occasion unique de cerner la personnalité de chacune de nos protagonistes judicieusement choisies, et de vous offrir quelques moments magiques, passés en sautant de l'une à l'autre. Montez avec moi, je vous emmène à la découverte des 992 les plus marquantes : Targa 4S Heritage Design Edition, Sport Classic, Carrera 4S Cabrio, GT3, GT3 Touring boîte méca, GT3 RS, et enfin la très remarquée Dakar. Au terme de votre lecture, il ne vous restera plus qu'à faire votre choix, ou comme moi, à rêver. Vous êtes prêts ? C'est parti ! →

LA 911 À L'ÉPREUVE DU TEMPS

6 GÉNÉRATIONS

À L'ESSAI

Pour célébrer les 75 ans de la marque et les 60 ans de la 911, Porsche AG nous invitait en Rhénanie-Palatinat, où un programme très dense nous attendait. Avec, entre autres, la possibilité de conduire six générations de 911. On ne s'est pas fait prier...

TEXTE : THOMAS SCHENCK - PHOTOS : PORSCHE FRANCE



LA PREMIÈRE 911 RENCONTRE SA DESCENDANCE

Qu'il est difficile de faire un choix pour illustrer les 60 ans de la 911 ! Compliqué, car chaque nouvelle génération a apporté des changements majeurs. Les évolutions se sont même faites au sein de chaque génération. Par petites touches. Alors, au final, quels modèles choisir ? Après une sérieuse réflexion (ça peut m'arriver), j'ai décidé d'opposer la toute première, celle par qui le nom 911 est apparu, à celle par qui la révolution s'est faite en 1997, avec l'adoption du refroidissement liquide. Deux époques, mais toujours une même philosophie : celle de construire la sportive la plus polyvalente du marché.

TEXTE : FABIEN CARON - PHOTOS : FABIEN CARON ET ELLEN PRIESTER



997 CARRERA GTS CABRIOLET A STAR IS BORN

L'avantage d'une star, c'est de briller en toutes circonstances. Tant mieux, puisque cette fois-ci, notre traditionnel guide d'achat s'est déroulé dans un jeu de cache-cache permanent avec la pluie ! L'occasion pour une fois, de tester les éventuelles faiblesses d'une 911 cabriolet deux roues motrices dans son environnement le moins propice. Pour tout savoir sur la 997 Carrera GTS cabriolet, suivez le guide !

TEXTE : FABIEN CARON - PHOTOS : VICTOR BREDILLET

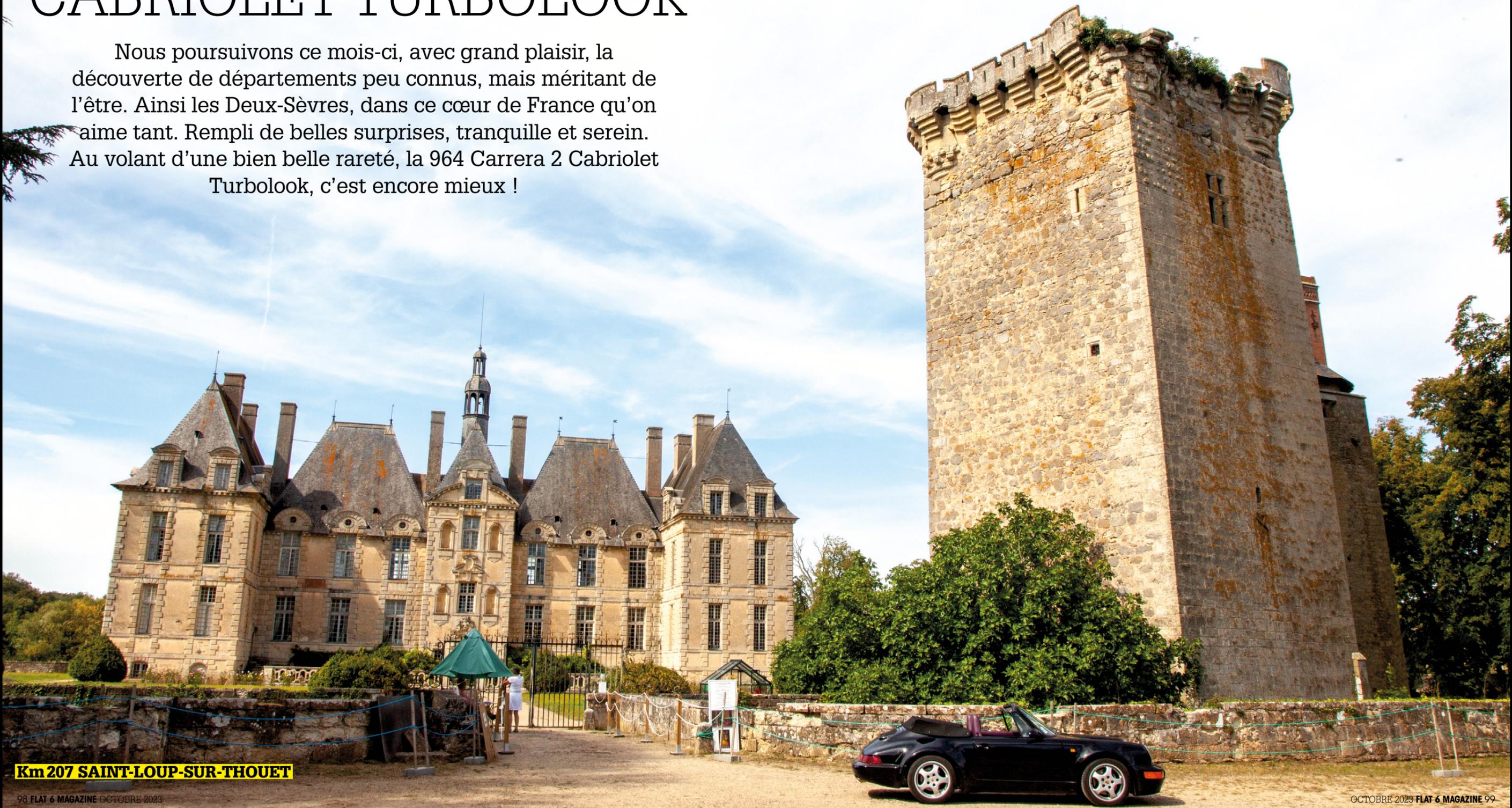


LES DEUX-SÈVRES (79) EN 964 CARRERA 2 CABRIOLET TURBOLOOK

Nous poursuivons ce mois-ci, avec grand plaisir, la découverte de départements peu connus, mais méritant de l'être. Ainsi les Deux-Sèvres, dans ce cœur de France qu'on aime tant. Rempli de belles surprises, tranquille et serein. Au volant d'une bien belle rareté, la 964 Carrera 2 Cabriolet Turbolook, c'est encore mieux !

Ce n'est pas une série limitée numérotée, mais il n'y en eut que 1171 exemplaires (sans oublier les 410 Roadster America vendus aux USA). Le Cabriolet 964 Turbolook est une petite merveille. L'une des plus belles 964, sans nul doute. Autant vous dire que j'ai accepté la proposition de son propriétaire, Yann Leguern, avec grand plaisir. Je n'en avais pas venant directement du département des Deux-Sèvres, Yann habitant en Vendée, juste à côté. Mais par un hasard assez

incroyable, une semaine avant de faire ce carnet, j'ai reçu une proposition d'un lecteur habitant les Deux-Sèvres. Trop tard hélas, mais qu'il en soit remercié, tout comme, bien sûr, Yann Leguern, avec qui j'ai très vite sympathisé. Ma photo de jeune lycéen avec les cheveux longs parue dans notre numéro 388 nous a permis d'évoquer des souvenirs de goûts musicaux en commun : de Led Zeppelin aux Stones, en passant par King Crimson et Magma, entre autres ! Ajoutez la passion des Porsche, et on aurait pu passer du temps ensemble, mais la route n'attend pas ! Direction l'attachant département des Deux-Sèvres ! →



Km 207 SAINT-LOUP-SUR-THOUET